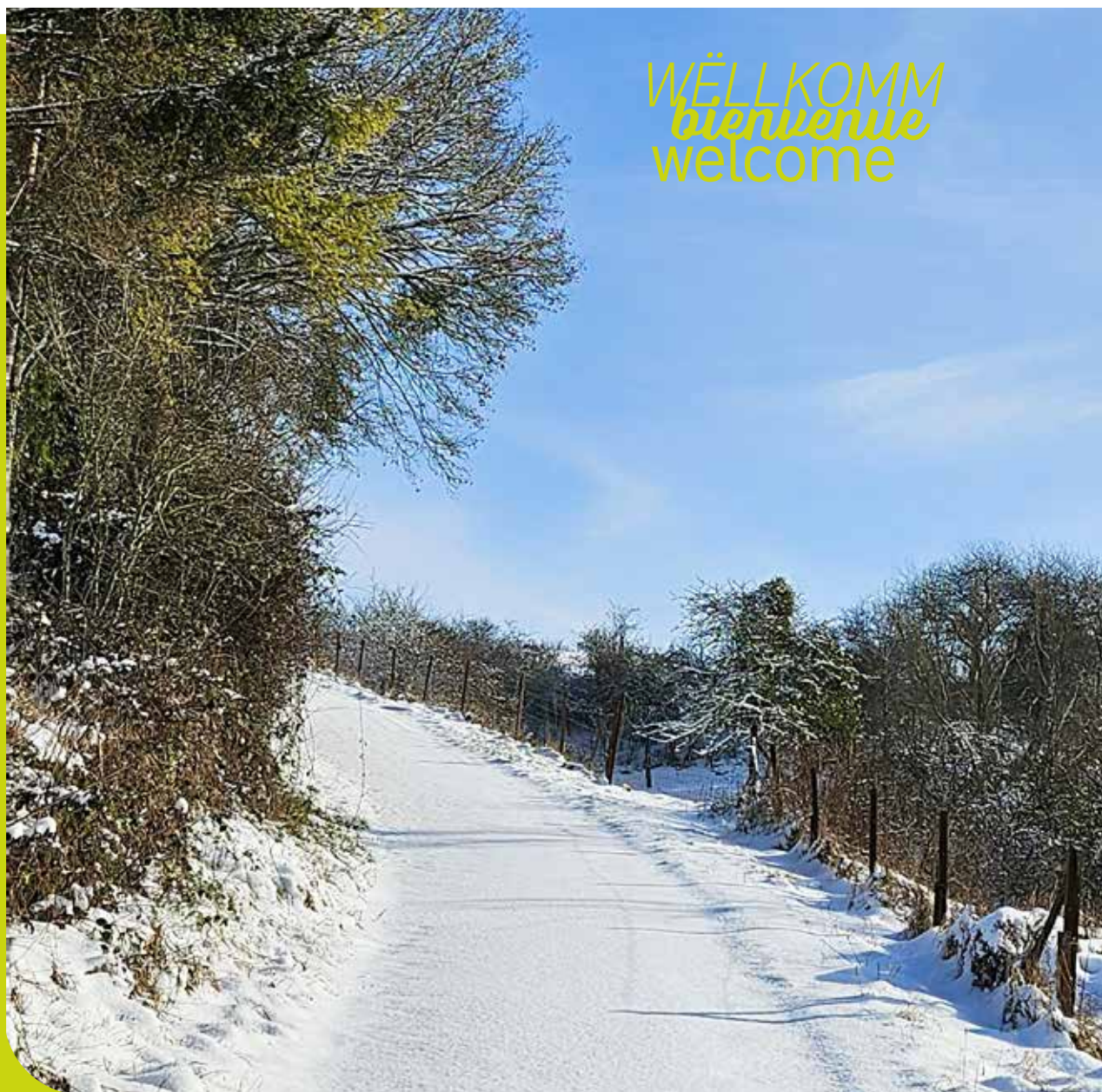


GEMENGEBUET

01 / 2024

WELTKOMM
bienvenue
welcome



OP EE BLÉCK

WÉLLKOMM	3
----------	---

MATDEELUNGEN	
BUDGET 2024	4
EIS GEMENG AN ZUELEN	8

AUS DEM GEMENGEROT	
SËTZUNG VUM 23. OKTOBER 2023	10
SËTZUNG VUM 8. DEZEMBER 2023	12
SËTZUNG VUM 12. JANUAR 2024	16

EIS GLÉCKWËNSCH	
HOCHZÄITEN & PACS	18

RÉCKBLÉCK AM BILD	
ZESUMMEN AN EISER GEMENG	20

INFORMATIOUNEN	22
----------------	----

MANIFESTATIOUNSKALENNER	28
-------------------------	----

EIS VERÄINER	30
--------------	----

BIENVENUE	3
-----------	---

AVIS	
BUDGET 2024	6
NOTRE COMMUNE EN CHIFFRES	9

DU CONSEIL COMMUNAL	
SÉANCE DU 23 OCTOBRE 2023	11
SÉANCE DU 8 DÉCEMBRE 2023	13
SÉANCE DU 12 JANVIER 2024	17

NOS FÉLICITATIONS	
MARIAGES & PACS	18

RÉTROSPECTIVE	
ENSEMBLE DANS NOTRE COMMUNE	20

INFORMATIONS	22
--------------	----

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS	28
-------------------------------	----

NOS ASSOCIATIONS	30
------------------	----

WËLLKOMM

Léif Matbiergerinnen a Matbierger,

Ech hoffen Dir sidd Alleguer gutt an dat neit Joer erakomm a bleift 2024 bei beschter Gesondheet. Mam Vott vum Budget 2024 deen nach ëmmer an engem politesch spannungsräiche Kontext opgestallt gouf, huet de Gemengerot den Accord gi fir eng Rei wichteg Projete weider ze féieren. Dës sinn Investitiounen an d'Liewensqualitéit an an d'Moderniséierung vun eiser Gemeng. Dës Liewensqualitéit an déi Nohalteg Entwécklung hu fir eis och weiderhin héchst Prioritéit.

Nieft dem Haaptprojet deen sech an der finaler Planungsphase befënnt, dem Bau vum Gemengenatelier a Pompjeesbau sinn awer och Investitiounen am Stroossebau esou wéi a Sports- a Fräizäitinfrastrukturen ze ernimmen. An deenen nächste Jore wäerte Bildungsinfrastrukture sécherlech och e wichtigen Deel am Budget ginn.

Déi wichtegst Zuelen aus dem Budget 2024 fannt Dir an dësem Buet. Den integrale Budget fannt Dir op eisem Internetsite: www.lenningen.lu mat all den Informatiounen zu de Gemeengefinanzen. Bei Froe sti mir lech selbstverständlech zur Verfügung.

Op internationalem Plang erhoffe mir eis fir d'Joer 2024 eng mei roueg Zäit.

Ech wënschen lech vill Freed beim Duerchkucken- a liese vun eisem Gemeindebuet.

Mat frëndleche Gréiss

BIENVENUE

Chers concitoyennes et concitoyens,

J'espère que vous avez tous bien commencé l'année 2024 et que vous restez en bonne santé.

Avec le vote du budget 2024, qui a été élaboré dans un contexte politique toujours tendu, le conseil communal a donné son accord pour la poursuite de projets importants. Il s'agit d'investissements dans la qualité de vie et la modernisation de notre commune. Cette qualité de vie et le développement durable restent nos priorités.



Tim Idarius

En plus de notre projet principal, qui se trouve dans sa phase finale de planification, la construction de l'atelier communal et de la caserne des pompiers, il faut également mentionner les investissements dans la rénovation de la voirie ainsi que dans les infrastructures sportives et de loisirs. Dans les années à venir, les investissements dans

les infrastructures pédagogiques deviendront certainement une partie importante des planifications budgétaires.

Vous trouverez dans ce bulletin communal les principaux chiffres du budget 2024. Comme d'habitude, vous trouverez l'ensemble du budget sur notre site Internet www.lenningen.lu, avec les informations correspondantes sur les finances communales.

Pour 2024, nous souhaitons des temps plus calmes au niveau international.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture de ce bulletin municipal.

Avec nos meilleures salutations

MATDEELUNGEN

BUDGET 2024

Och wann déi wirtschaftlech Situatioun, an der de Schäfferot de Budget fir d'Joer 2024 opgestallt huet, sech eenegermoosse stabiliséiert huet, esou gëllt et ëmmer nach den héijen Energiepräisser an engem politesch spannungsräiche Kontext Rechnung ze droen.

Esou bleiwen den Entretien vun den Infrastrukturen an de Gebaier genau esou wéi d'Personalkäschten e wichtige Facteur vum Budget.

Dank der gesonder finanzieller Situatioun vun der Gemeng, mat enger ganz niddreger Pro-Kapp-Verschëldung an nëmmen 2 Prêten, falen déi aktuell héich Zënse finanziell manner an d'Gewicht.

Dës Situatioun erlaabt et der Gemeng weiderhin Investitiounen an d'Liewensqualitéit vun de Bierger an an d'Modernisatioun vun der Gemeng ze maachen.

Esou bleiwen d'Hëllef am Beräich vun der Ëmwelt bestoen a kënnen souguer nach ausgebaut ginn.

Am Budget extraordinaire steet nieft den Infrastrukturprojeten, déi am leschte Joer lancéiert goufen (nei Kasär fir de Centre d'Incendie et de Secours, neie Mengengenatelier) och d'Erneierung vum synthetesch Fussballsterrain zu Kanech um Programm.

Déi geplangten Aarbechten am Beräich vun der Voirie, mam Zil fir d'Sécherheet virun allem vun de Foussgänger ze verbesseren, gi weider ausgefouert.

Budget 2024 vs. Budget 2023

Budget ordinaire

Einnahmen / Recettes :

- Budget 2024: 10,2 Mio €

- Budget 2023: 10,1 Mio €

Haaptéinnahmen / Recettes principales

- Fonds de dotation globale des communes
- Impôt foncier/ Impôt commercial
- Participation de l'Etat aux frais de la Maison Relais

Ausgaben / Dépenses :

- Budget 2024: 8,3 Mio €

- Budget 2023: 8 Mio €

Haaptausgaben / Dépenses principales

- Salaires et charges patronales
- Energie et entretien
- Honoraires juridiques
- Environnement (poubelles, eaux usées, primes écologiques)

Budget extraordinaire

Einnahmen / Recettes :

- Budget 2024: 455.554 €

- Budget 2023: 192.859 €

Haaptéinnahmen / Recettes principales

- Participations de l'Etat aux projets (marie, décharge publique, chemin ruraux, taxes)

Ausgaben / Dépenses :

- Budget 2024: 7,4 Mio € (prévisions)

- Budget 2023: 1,6 Mio €

Haaptausgaben / Dépenses principales

- Constructions pour le service technique et le service d'incendie et de secours
- Projets de voirie
- Renouvellement du terrain de football synthétique
- Participations aux différents syndicats intercommunaux

Et gëtt och eng Kontinuitéit beim Klamme vun den Depensen am Budget extraordinaire wat d'Volontéit vum Schäfferot ënnersträicht, fir weider an d'Moderniséierung vun der Gemeng ze investéieren.

Bei der Recette sinn dat, wéi och an de Jore virdrun, op der Säit vum Budget ordinaire virun allem de Fonds de dotation globale des communes, d'Grond- an d'Gewerbesteier. Donieft bedeelegt sech de Stat zu engem groussen Deel un de Käschte fir d'Maison Relais.

Beim Budget extraordinaire bestinn d'Recetten haaptsächlech aus de Bedeelegunge vum Stat un den Infrastrukturprojeten a verschidden Taxen.

Den Detail vum Budget 2024 vun der Gemeng Lenneng fannt Dir op: www.lenningen.lu

BUDGET 2024

Même si la situation économique s'est stabilisée courant de l'année 2023, le collège échevinal a toujours dû prendre en considération des prix de l'énergie très élevés et un contexte politique tendu pour l'établissement du budget de l'année 2024.

Ainsi, les frais d'entretien des bâtiments et des infrastructures, tout comme les frais du personnel de la commune restent des facteurs importants du budget.

Grâce à une situation financière assez saine de la commune avec un endettement par citoyen très bas et seulement deux prêts bancaires à rembourser, la hausse des taux d'intérêts joue un rôle moins considérable.

Cette situation permet donc à la commune de pérenniser les investissements dans l'amélioration de la qualité de vie des citoyens et la modernisation de la commune.

De cette manière, les engagements au niveau de l'environnement peuvent même être élargis.

Dans le budget extraordinaire figure, à côté des projets d'infrastructure entamés en 2023 (nouvelle caserne du Centre d'Incendie et de Secours, nouvel atelier communal) le renouvellement du terrain de football synthétique à Canach.

Les travaux prévus au niveau de la voirie avec comme objectif l'amélioration de la sécurité des piétons principalement resteront d'actualité.

La continuité de la hausse des dépenses dans le budget extraordinaire souligne la volonté du Collège échevinal d'investir dans la modernisation de la commune.

Les recettes du budget ordinaire consistent, comme les années précédentes, essentiellement du Fonds de dotation globale des communes, de l'impôt foncier et de l'impôt commercial. En plus, l'Etat participe à une grande partie aux frais de fonctionnement de la maison relais.

Au niveau du budget extraordinaire, les recettes se basent sur les participations de l'Etat aux différents projets d'infrastructure et diverses taxes.

Vous trouverez tous les détails du budget 2024 de la commune de Lenningen sur www.lenningen.lu

DE BUDGET 2024 OP EE BLÉCK

LE BUDGET 2024 EN UN CLIN D'ŒIL

	Recettes ordinaires €	Dépenses ordinaires €	Recettes extra-ordinaires €	Dépenses extra-ordinaires €
Services généraux des admin. publiques	8.589.813,25	2.919.813,10	149.743,00	2.330.000,00
Protection sociale	638.500,00	1.381.738,00	/	/
Ordre et sécurité publics	21.285,00	139.463,21	/	1.125.000,00
Affaires économiques	118.085,00	649.600,00	150.216,98	949.940,46
Protection de l'environnement	360.500,00	889.946,99	126.095,00	75.000,00
Logements et équipements collectifs	447.750,00	917.800,00	29.500,00	1.751.000,00
Loisirs, culture et culte	12.500,00	658.350,00	0,00	940.000,00
Enseignement	5.400,00	740.000,00	/	250.000,00
TOTAL (€)	10.193.833,25	8.296.711,30	455.554,98	7.420.940,46

MATDEELUNGEN



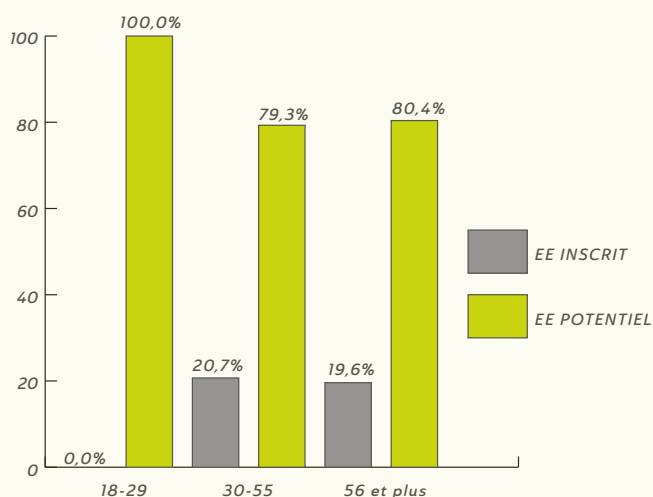
EIS GEMENG AN ZUELEN

An der Gemeng Lenneng ass den Taux vun den Aschreiwungen op d'Wielerlëschte vun net-lëtzebuer- gesche Wieler, déi aus engem EU-Land kommen, bei 18,2%. Esou ass e méi héich wéi d'Moyenne vum Land, déi bei 13,2% leit.

RÉPARTITION DES ÉLECTEURS EUROPÉENS (EE) INSCRITS ET POTENTIELS PAR CLASSE D'ÂGE

Bei den EU-Bierger tëscht 18 an 29 Joer sinn 0% op de Wielerlëschten agedroen.

Parmi les 18-29 ans ressortissants de l'UE, 0% sont inscrits sur les listes électorales de la commune.



Classe d'âge	EE inscrit (nombre de personnes)	EE potentiel (nombre de personnes)	TOTAL (nombre de personnes)
18-29	0	45	45
30-55	49	188	237
56 et plus	30	123	153

RÉPARTITION DES ÉLECTEURS EUROPÉENS (EE) INSCRITS ET POTENTIELS PAR SEXE

Ronn 20% vun de Fraen aus EU-Länner sinn ageschriwwen.

Parmi les femmes ressortissantes de l'UE, 19,5% sont inscrites sur les listes électorales de la commune et 80,5% pourraient encore potentiellement s'y inscrire.



Sexe	EE inscrit (nombre de personnes)	EE potentiel (nombre de personnes)	TOTAL (nombre de personnes)
féminin	45	186	231
masculin	34	170	204

NOTRE COMMUNE EN CHIFFRES

Dans la commune de Lenningen, le taux d'inscription des électeurs non-luxembourgeois ressortissants de l'Union européenne (UE) sur les listes électorales de la commune est de 18.2%. Il est supérieur à la moyenne nationale (13.2%).

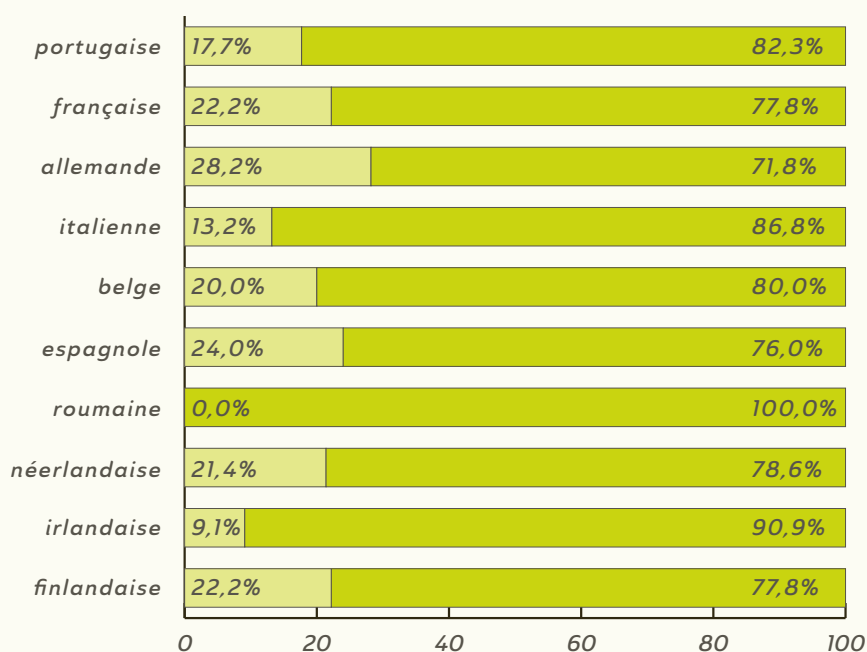
RÉPARTITION DES ÉLECTEURS EUROPÉENS (EE) INSCRITS ET POTENTIELS PAR NATIONALITÉ*

(les 10 nationalités les plus représentées)

Bei den Awunner mat portogisescher Nationalitéit hu sech ca. 18% op d'Wielerlëschten ageschriwwen. Bei den Awunner mat däitscher Nationalitéit bal 30%..

Parmi les résidents de nationalité portugaise, 17.7% sont inscrits sur les listes électorales . Parmi les résidents de nationalité allemande, presque 30% se sont inscrits.

*Ces chiffres prennent également en compte des électeurs multinationaux. Néanmoins, seule leur première nationalité est considérée dans ces calculs.



Données de suivi datées du 09/01/2024

Source : CTIE, Registre national des personnes physiques

Calculs : MFSVA, Division du vivre ensemble

AUS DEM GEMENGEROT

GEMENGEROTSSÄTZUNG VUM 23. OKTOBER 2023

PRÄSENT:

Tim Karius, Buergermeeschter, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, Schäffen

Patrick Back, Martina Baden, Patrizia Milloch-Schäfer, Charles Welbes a Marco Unsen, Conseilleren

Claude Schmit, Sekretär

OFWIESEND:

Daniel Gillen, Conseiller, entschëllegt

Ëffentlech Sëtzung:

1. UNHUELE VUM ORDRE DU JOUR

- De Gemengerot huet eestëmmeg dee vum Schäfferot virgeschloenen Ordre du jour guttgeheescht.
- de Punkt 4 op eng spéider Sitzung ze verleeën
- e weidere Punkt aus Drénglechkeet op den Ordre du jour ze huelen: „Attributioun vun engem extra-ordinärem Subside“

2. UNHUELE VUN DE BESCHLËSS VUM 21. SEPTEMBER 2023

De Gemengerot huet d'Beschlëss ugeholl.

3. UNHUELE VUM PLAN D'AMENAGEMENT VUM GEMENGEBËSCH (2020-2029)

Dësen ass esou wéi e vum Directeur adjoint vun der Administration de la Nature et des Forêts un eise Buergermeeschter geschéckt ginn ass, ugeholl ginn.

4. BEWËLLEGEN VUN ENGEM EXTRA-ORDINÄREM SUBSIDE

De Gemengerot huet decidéiert dem „Tennis Club 80 Canach a.s.b.l.“ en extraordinäre Subside vun 2.304,82 € ze ginn.

5. D'FIXÉIERE VUN DEN TARIFFER FIR DÉNGSCHTER VUN DER GEMENG, MATERIAL A MASCHINNEN UN DRËTT PERSONEN

De Gemengerot huet decidéiert dës op den 1. Januar 2024 nei ze fixéieren.

6. FESTLEEË VUN DE REEGELEN BEIM ASCHREIWEN AN E KACHCOURS

- Aschreiwungskäschte vu 85,00 €.
- Dëse Präis muss innerhalb vun engem Mount bezuelt ginn, soubal de Cours ugefaang huet.
- Wann een de Cours virzäiteg ofbrécht, kritt ee kee Geld zeréck.

Ënner Ausschloss vun der Ëffentlechkeet:

7. DEMISSIOUN VUN ENGEM GEMENGEBEAMTEN

De Gemengerot huet decidéiert d'Demissiou vum Här Patrick ZEHNER ze accordéiere fir ab dem 1. Mäerz 2024 an seng Pensiouen kënnen ze goen.



DU CONSEIL COMMUNAL

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 23 OCTOBRE 2023

PRÉSENTS

Tim Karius, bourgmestre, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, échevins

Patrick Back, Martina Baden, Patrizia Milloch-Schäfer, Charles Welbes et Marco Unsen, conseillers

Claude Schmit, secrétaire

ABSENT :

Daniel Gillen, excusé

Séance publique :

1. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

- L'ordre du jour proposé par le Collège des Bourgmestre et Échevins a été approuvé à l'unanimité.
- de reporter le point 4 à une séance subséquente.
- d'ajouter pour des raisons d'urgence un nouveau point à l'ordre du jour « Attribution d'un subside extraordinaire ».

2. APPROBATION DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL COMMUNAL DU 21 SEPTEMBRE 2023

Approuvées par le conseil communal.

3. APPROBATION DU PLAN D'AMÉNAGEMENT DE LA FORÊT COMMUNALE DE LENNINGEN (2020-2029)

Approuvée tel qu'il a été transmis en date du 15 septembre 2023 par le Directeur adjoint de Administration de la Nature et des Forêts au Bourgmestre de notre commune.

4. ATTRIBUTION D'UN SUBSIDE EXTRAORDINAIRE

Le Conseil communal décide d'allouer un montant de 2.304,82 € à titre de subside extraordinaire au profit de l'association « Tennis Club 80 Canach a.s.b.l. ».

5. FIXATION DES TARIFS POUR LA MISE A DISPOSITION DE LA MAIN D'ŒUVRE, DE MATERIEL ET DE MACHINES COMMUNALES POUR LE COMPTE DE TIERS

Le Conseil communal a décidé de fixer avec effet au 1^{er} janvier 2024 des nouveaux tarifs.

6. FIXATION DU DROIT D'INSCRIPTION AUX COURS DE CUISINE

- Prix d'inscription de 85,00 €.
- Le prix est payable endéans 1 mois suivant le début des cours.
- L'abandon du cours avant sa fin ne donne droit à aucun remboursement.

Séance à huis clos :

7. DEMISSION D'UN FONCTIONNAIRE COMMUNAL

Le Conseil communal décide d'accorder la démission de Monsieur Patrick ZEHNER et ceci pour cause de départ en retraite à partir du 1^{er} mars 2024.



AUS DEM GEMENGEROT

GEMENGEROTSSÄTZUNG VUM 8. DEZEMBER 2023

PRÄSENT:

Tim Karius, Buergermeeschter, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, Schäffen

Patrick Back, Daniel Gillen, Patrizia Milloch-Schäfer, Charles Welbes a Marco Unsen, Conseillieren

Claude Schmit, Sekretär

OFWIESEND: Martina Baden, entschëllegt

(representéiert bei de Votten duerch d'Madamm Patrizia Milloch-Schäfer)

Öffentlech Sëtzung:

1. UNHUELE VUM ORDRE DU JOUR

- De Gemengerot huet eestëmmeg dee vum Schäfferot virgeschloenen Ordre du jour guttgeheescht.
- de Punkt 4 op eng spéider Sitzung ze verleeën

2. UNHUELE VUN DE BESCHLËSS VUM 23. OKTOBER 2023

De Gemengerot huet d'Beschlëss ugeholl.

3. A) BUDGET RECTIFIE VUM EXERCICE 2023

B) BUDGET VUM EXERCICE 2024

- a) De Gemengerot huet de rekiféierte Budget mat engem Boni vu 7.963.237,06 € arrêtéiert.
- b) De Gemengerot huet de Budget fir d'Joer 2024 mat engem Boni vun 2.894.973,53 € arrêtéiert.

4. DËSE PUNKT GOUF NET TRAITÉIERT.

5. UNHUELE VUN DE PLÄNG AN DEVIS FIR D' ERNEIERUNG VUM FUSSBALLSTERRAIN ZU KANECH

De Gemengerot huet decidéiert d'Pläng an den Devis fir eng Zomm vun 823.729,14 € unzehuelen.

6. ËMÄNNERUNG VUM INTERNE REGLEMENT VUN DE COMMISSIONS CONSULTATIVES

De Gemengerot huet decidéiert den Artikel 15 vum Reglement ze änneren. (An der Annexe)

7. BEWËLLEGE VUN DONE FIR DE GUDDEN ZWECK

- 1) Tam Tam White and Friends vu Wolz: 1.500,00 €
- 2) Stärekanter a.s.b.l. vu Lëtzebuerg: 1.500,00 €
- 3) Noël de la Rue a.s.b.l. vu Lëtzebuerg: 1.500,00 €
- 4) Wonschkutsch a.s.b.l. de vu Wolz: 1.500,00 €

8. UNHUELE VUN ENGEM BAIL À FERME

De Gemengerot huet decidéiert e Bail à ferme ze approvéeiere wou 22 Parzelle géint en alljärecht Paiement op 6 Joer zur Dispositioun gestallt ginn.



DU CONSEIL COMMUNAL

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 8 DÉCEMBRE 2023

PRÉSENTS

Tim Karius, bourgmestre, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, échevins

Patrick Back, Daniel Gillen, Patrizia Milloch-Schäfer, Charles Welbes et Marco Unsen, conseillers

Claude Schmit, secrétaire

ABSENT :

Martina Baden, excusée (représentée pour les votes par Madame Patrizia Milloch-Schäfer)

Séance publique :

1. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

- L'ordre du jour proposé par le Collège des Bourgmestre et Échevins a été approuvé à l'unanimité.
- de reporter le point 4 à une séance subséquente.

2. APPROBATION DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL COMMUNAL DU 23 OCTOBRE 2023

Approuvées par le conseil communal.

3. A) BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2023

B) BUDGET DE L'EXERCICE 2024

- a) Le Conseil communal arrête le budget rectifié avec un boni présumé de l'ordre de 7.963.237,06 €.
- b) Le Conseil communal arrête le budget pour l'exercice 2024 avec un boni de l'ordre de 2.894.973,53 €.

4. POINT NON TRAITÉ

5. APPROBATION DES PLANS ET DU DEVIS RELATIFS AU RENOUVELLEMENT DU REVETEMENT SYNTHÉTIQUE DU TERRAIN DE FOOTBALL A CANACH

Le Conseil communal a décidé d'approuver les plans d'exécution et le devis estimatif au montant total de 823.729,14 €.

6. MODIFICATION DU RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR AYANT POUR OBJET LES COMMISSIONS CONSULTATIVES COMMUNALES

Le Conseil communal a décidé de modifier l'article 15 du règlement. (en annexe)

7. ALLOCATION DE DONS A DES ŒUVRES DE BIENFAISANCE

- 1) Tam Tam White and Friends de Wiltz: 1.500,00 €
- 2) Stärekanter a.s.b.l. de Luxembourg: 1.500,00 €
- 3) Noël de la Rue a.s.b.l. de Luxembourg: 1.500,00 €
- 4) Wonschkutsch a.s.b.l. de Wiltz: 1.500,00 €

8. APPROBATION D'UN BAIL À FERME

Le Conseil communal a décidé d'approuver un bail à ferme, ayant pour objet la mise à disposition de 22 parcelles cadastrales au preneur contre paiement d'un fermage annuel pour un terme de 6 ans.



ART. 15.- COMMISSIONS CONSULTATIVES COMMUNALES

15-1 - Nomination et compétences

En dehors des commissions prévues par les lois et par les règlements en vigueur, les commissions consultatives communales, ci-après dénommées commissions consultatives, sont constituées par le Conseil Communal par le biais d'une délibération spécifique.

Le Conseil Communal peut créer des commissions consultatives spéciales à compétence déterminée toutes les fois qu'il le juge nécessaire.

Les commissions consultatives examinent respectivement avisent dans les meilleurs délais les affaires qui leur sont déferées, compte tenu de leurs compétences respectives, par le Conseil Communal, par le Collège des Bourgmestre et Echevins ou par le Bourgmestre.

Elles peuvent élaborer des propositions soit sur demande du Conseil Communal ou du Collège des Bourgmestre et Echevins, soit sur propre initiative si cette initiative a été préalablement autorisée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Elles peuvent, avec l'accord préalable du Bourgmestre, effectuer les visites et les descentes sur les lieux qu'elles jugent utiles à l'accomplissement de leur mission.

Les avis des commissions sont de nature purement consultative, ils doivent être motivés et indiquer les éléments de fait et de droit sur lesquels ils se basent.

15-2 - Composition et constitution

Le nombre des membres des commissions consultatives est de cinq au minimum et de onze au maximum.

Les membres des commissions consultatives doivent résider dans la Commune de Lenningen et être âgés de 16 ans au moins, sauf les experts externes ou hommes de l'art désignés, le cas échéant, par le Collège des Bourgmestre et Echevins. Au moins un membre du Conseil Communal doit faire partie de chaque commission consultative.

Les membres des commissions consultatives sont nommés par le Conseil Communal parmi les candidatures réceptionnées suite à un appel public à candidatures réalisé par les soins du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Le président ou la présidente de chaque commission consultative est désigné(e) à la majorité absolue de ses membres lors de la première réunion suivant leur nomination par le Conseil Communal. Cette réunion constitutive est organisée sur initiative du Bourgmestre et ceci au plus tard dans les trois mois qui suivent la délibération du Conseil Communal.

Le secrétariat de chaque commission consultative est assuré par un membre à désigner par la commission consultative elle-même.

15-3 - Renouvellement, révocation et remplacement

Les commissions consultatives sont renouvelées à la suite d'élections communales ordinaires et ceci dans les quatre mois qui suivent l'installation des conseillers élus.

Les nominations dans les commissions consultatives se font pour la même durée de mandat que celui des membres du Conseil Communal. Le mandat des membres des commissions consultatives est renouvelable.

Les membres des commissions consultatives sont toutefois révocables à tout moment par simple délibération du Conseil Communal. Ce dernier n'a pas besoin de motiver sa décision. Lorsqu'une motivation est toutefois sollicitée par voie écrite de la part de l'intéressé, celle-ci lui sera notifiée sous forme écrite. Le mandat d'un membre, qui de façon non excusée n'a pas été présent à trois réunions consécutives, prend automatiquement fin.

En cas de démission, de décès ou de révocation d'un membre d'une commission consultative, il sera procédé à son remplacement en-deans les meilleurs délais. Le membre nouvellement nommé achève le mandat de son prédécesseur.

15-4 - Convocation et présidence

Les commissions consultatives sont convoquées par leur président, il détermine l'ordre du jour des réunions et il en dirige les débats.



Si le Bourgmestre ou si la majorité des membres d'une commission consultative demande que celle-ci se réunisse, le président est tenu de la convoquer endéans la quinzaine avec l'ordre du jour proposé.

Toute convocation indique le lieu exact de la réunion, la date et l'heure et renseigne l'ordre du jour de façon détaillée.

Tous les membres du Conseil Communal reçoivent copie de toute convocation aux réunions des commissions consultatives, qu'ils en soient membres ou non. Copie en est également transmise au secrétariat communal à des fins d'information.

15-5 - Assistance

Le Bourgmestre ou, s'il est empêché, son remplaçant peut assister aux réunions d'une commission consultative, dans ce cas il en assure la présidence.

Tout membre du Conseil Communal a le droit d'assister aux réunions des commissions consultatives (à l'exception des commissions légales), ceci toutefois sans voix délibérative et sans avoir droit à un jeton de présence.

Les commissions consultatives peuvent inviter les membres du Collège des Bourgmestre et Echevins pour les entendre en leur exposé.

15-6 - Procès-verbal des réunions

Le secrétaire de chaque commission consultative dresse un procès-verbal circonstancié des délibérations des commissions.

Le procès-verbal indique les prénoms et noms des membres ayant participé à une réunion et énumère les avis et propositions qui ont été élaborés. Il est signé par le président et contresigné par le secrétaire.

Copie du procès-verbal est remise aux membres du Collège des Bourgmestre et Echevins, aux membres de la commission consultative dont question, ainsi qu'au secrétariat communal au plus tard dans les 15 jours qui suivent la réunion. Les membres du Conseil Communal sont en droit de prendre connaissance desdits documents au secrétariat communal.

15-7 - Huis clos des réunions

Les réunions des commissions consultatives ont lieu à huis clos.

15-8 - Fonctionnement

Une commission consultative ne peut délibérer que sur les affaires qui lui sont déferées, compte tenu de leurs compétences

respectives, par le Conseil Communal, par le Collège des Bourgmestre et Echevins ou par le Bourgmestre.

Elle peut toutefois, et ceci sur initiative de la majorité des membres qui la composent, demander au Conseil Communal, au Collège des Bourgmestre et Echevins ou au Bourgmestre de la saisir d'une affaire ou d'un dossier rentrant dans ses attributions.

Elle rend son avis dans les meilleurs délais et au plus tard dans le délai imparti.

Pour des affaires déterminées, une commission consultative peut s'adjoindre un ou plusieurs experts dont les avis sont susceptibles d'éclairer leurs délibérations. Ces experts peuvent être choisis parmi le personnel de l'Administration communale et, sous condition d'avoir obtenu un accord préalable de la part du Collège des Bourgmestre et Echevins, également en dehors de ladite Administration.

Il est interdit à tout membre d'une commission consultative d'être présent aux délibérations sur des objets dont il a un intérêt direct en application de l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988.

Le fonctionnement d'une commission consultative est réglé de façon analogue à celui du Conseil Communal pour ce qui est de la convocation, de l'ordre du jour, du droit d'initiative et du quorum requis.

Toute commission consultative arrête son avis à la majorité relative des voix émises. Tout membre ayant émis un vote contraire à celui de la majorité est en droit de formuler un avis séparé qui est joint au procès-verbal.

15-9 - Jetons de présence

Pour l'assistance aux réunions des commissions consultatives, les membres touchent des jetons de présence dont le montant est fixé par une délibération spéciale prise à cet effet par le Conseil Communal.

Les dispositions nouvellement arrêtées en vertu de la présente annulent et remplacent celles figurant à l'article 15 du règlement d'ordre intérieur du Conseil Communal, des commissions légales et des commissions consultatives communales

- *arrêté par le Conseil Communal de la Commune de Lennigen en sa séance du 19 avril 2012.*

arrêté par le Conseil Communal de la Commune de Lenningen en sa séance du 13 juillet 2023.

AUS DEM GEMENGEROT

GEMENGEROTSSÄTZUNG VUM 12. JANUAR 2024

PRÄSENT:

Tim Karius, Buergermeeschter, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, Schäffen

Patrick Back, Martina Baden, Daniel Gillen, Patrizia Milloch-Schäfer, Conseilleren

Charles Welbes a Marco Unsen, Conseilleren

Claude Schmit, Sekretär

OFWIESEND: /

Ëffentlech Sëtzung:

1. UNHUELE VUM ORDRE DU JOUR

De Gemengerot huet eestëmmeg dee vum Schäfferot virgeschloenen Ordre du jour guttgeheesch.

2. UNHUELE VUN DE BESCHLËSS VUM 8. DEZEMBER 2023

De Gemengerot huet d'Beschlëss ugeholl.

3. DËSE PUNKT GOUF NET TRAITÉIERT.

Ënner Ausschloss vun der Ëffentlechkeet:

4. SEKRETARIAT – NOMINATION OP E FRÄIE POSTEN

De Gemengerot huet decidéiert den Här Muris HUREMOVIC fir den an Zukunft fräie Poste vum Gemengesekretär ze nominéieren.



DU CONSEIL COMMUNAL

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 12 JANVIER 2024

PRÉSENTS

Tim Karius, bourgmestre, Philippe Gengler & Jean-Marie Hermann, échevins

Patrick Back, Martina Baden, Daniel Gillen, Patrizia Milloch-Schäfer, conseillers

Charles Welbes et Marco Unsen, conseillers

Claude Schmit, secrétaire

ABSENT : /

Séance publique :

1. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour proposé par le Collège des Bourgmestre et Échevins a été approuvé à l'unanimité.

2. APPROBATION DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL COMMUNAL DU 8 DÉCEMBRE 2023

Approuvées par le conseil communal.

3. POINT NON TRAITÉ

Séance à huis clos :

4. SECRETARIAT COMMUNAL - NOMINATION A UN POSTE VACANT

Le Conseil communal a procédé à la nomination de Monsieur Muris HUREMOVIC pour le poste du futur Secrétaire communal.



EIS GLÉCKWËNSCH

PACS



Marie-Laure Krausz & Dominique Chupin
Kanech den 21.11.23

NOS FÉLICITATIONS

MARIAGES



Mariane Oliveira Dos Santos & Estéban Delaporte
Kanech 16.12.2023

RÉCKBLÉCK AM BILD

ZESUMMEN AN EISER GEMENG



Déngschtekip vum de Pompjeeë fir Silvester



Liichtmëssdag den
2. Februar 2024, d'Kanner si bei d'Gemeng sange komm.

RÉTROSPECTIVE

ENSEMBLE DANS NOTRE COMMUNE



Éierung vu verdéngschtvolle Sportler, Museker, Schüler a
Studenten den 9. Februar 2024



stärekanner

ENG FOTO FIR D'ÉIWEGKEET

Léif Elteren,

Mir offréieren Iech eis Servicer, fir Äert bei der Gebuert verstuerwent Kand ze portraitéieren, an domat eng Erënnerung un déi kuerz Momenter, déi Dir mat him kënn verbréngen, fir d'Éiwegkeet festzehalen.

Mir garantéieren Iech Diskretioun, Respekt a Professionalismus a bidden Iech dësen Déngscht gratis un.

Fir e Fotograf unzufroen, braucht Der nëmmen op eis Nummer +352 691 239 957 unzeruffen oder eis eng Mail ze maachen op:

info@staerekanner.lu

WICHTEG INFORMATIOUNEN

- Dëse Service ass gratis.
- D'Fotoe ginn nëmmen op perséinlech Demande hi gemaach.
- D'Fotoe kënnen nëmmen tëscht 9 Auer mueres a 6 Auer owes gemaach ginn. Op déi Manéier ass den Encadrement vum Fleegepersonal am beschten ze organiséieren.
- De Fotograf/d'Fotografin gëtt vum Fleegepersonal bis bei d'Famill begleet.
- Wéinst dem Datschutz ass eng schrëftlech Awëllegung, fir Fotoen ze maachen, néideg.
- D'Fotoe gi beim Fotograf/bei der Fotografin ee Joer laang versuergt an duerno gelöscht.
- D'Eltere kréien d'Fotoen op engem USB-Stick zur Verfügung gestallt.
- D'Fotoen däerfen net fir professionell Zwecker ouni schrëftlech Awëllegung genotzt ginn.

FIR DRÉNGENDE KONTAKT

+ 3 5 2 6 9 1 2 3 9 9 5 7

Fir weider Informatiounen besicht eise Site
www.staerekanner.lu



A PHOTO TO LAST AN ETERNITY
UNE PHOTO POUR L'ÉTERNITÉ

Dear parents,

We're offering our services to photograph your child who has passed away at birth, to capture the brief and treasured moments you are able to share with them, so we can create a lasting memory for all eternity. We guarantee you complete discretion, respect and professionalism and we're offering you this service free of charge.

To request a photographer, please call our number +352 691239957, or send an email to:

info@staerekanner.lu

FOR URGENT CONTACT
+ 3 5 2 6 9 1 2 3 9 9 5 7
POUR CONTACT URGENT

Chers parents,

Nous vous proposons nos services en tant que photographes pour capturer en images les brefs et précieux moments que vous partagez à la naissance avec votre enfant décédé, afin de créer un souvenir pour toute une éternité. Nous travaillons dans le plus grand respect et vous garantissons discrétion et professionnalisme absolus. Ce service est gratuit.

Pour contacter un photographe, veuillez composer le numéro suivant : +352 691239957, ou envoyer un courriel à :

info@staerekanner.lu

For more information / Pour plus d'informations
www.staerekanner.lu

Schützen Sie die Mehlschwalben!

Mehl- und Rauchschnalben galten früher als Glücksbringer für die Hausbesitzer, an deren Fassaden oder in deren Ställen die Vögel den Sommer verbrachten. In einer zunehmend vom Menschen veränderten Landschaft gestaltet sich die Nistplatzsuche insbesondere für die Mehlschnalben, die ihre Nester an der Außenfassade eines Hauses anbringen, sehr schwierig. Dabei sind unsere Schnalbenarten sehr nützliche Tiere, denn sie ernähren sich fast ausschließlich von Insekten. Sie machen sich also in den Sommermonaten als Insektenvertilger nützlich.

Mehlschnalben sind Zugvögel, die den Winter auf dem afrikanischen Kontinent verbringen. Im April kehren die Mehlschnalben aus ihren Überwinterungsgebieten südlich der Sahara in unsere Breitengrade zurück. Der Zug dauert je nach Strecke fünf bis acht Wochen, wobei Strecken von bis zu 10000 km zurückgelegt werden! Im September ziehen die Schnalben wieder in ihre südlichen Winterquartiere.

Um diese Akrobaten der Lüfte zu unterstützen, kann man Kunstnester für Mehlschnalben an der Fassade befestigen. Dabei werden teilweise vorhandene Naturnester geschont. Ziel ist es, den nützlichen Vögeln die Ansiedlung zu erleichtern. Da Schnalbenester oft beseitigt werden, weil die Tiere unansehnliche Kotsuren an der Fassade hinterlassen, werden zusätzlich zu den Nestern Bretter angebracht, die den Kot auffangen und ggf. leicht gereinigt werden können. Man erhofft sich, dass die Schnalben, nachdem die Kunstnester angenommen wurden, weitere Naturnester anlegen, damit die Kolonien stabile Größen erreichen. Mehlschnalben sind sehr gesellige Tiere.



Mehlschnalben oder Fönsterschnuewelen sind übrigens etwas kleiner als die Rauchschnalbe (Schaarschtechnuewel), die in den Ställen brütet und haben einen weniger tief gegabelten Schwanz. Das geschlossene, kugelförmige Nest aus Lehm und Speichel wird unter Gesimsen und in Fensternischen gebaut. Alte Nester werden jahrelang immer wieder bezogen und falls nötig, ausgebessert. Zwei Jahresbruten sind die Regel, die erste in den Monaten Mai-Juni, die zweite in den Monaten Juli-August. Ein Gelege besteht aus 3-5 weißen, fein gepunkteten Eiern.

Weitere Informationen zu den verschiedenen Vogelarten, die man innerorts finden kann, und ihren Nisthilfen finden Sie unter <https://www.sias.lu/de/naturschutz/biologische-station/mein-beitrag-fur-eine-vielfaltige-umwelt/nisthilfen-fuer-voegel>.



Wenn Sie den Mehlschnalben an Ihrer Fassade ein neues Zuhause bieten wollen, können Sie sich gerne bei der Biologischen Station SIAS melden. Das Aufhängen der Kunstnester sowie der Kotbretter wird als Naturschutzmaßnahme staatlich gefördert, so dass für Sie keine weiteren Kosten anfallen.

Tom Dall'Armellina
34 94 10 32
t.dallarmellina@sias.lu



Naturaktivitäten an eiser Region

Wanderungen, Coursen an aner Aktivitäten

Finden Sie hier einen Überblick der nächsten Aktivitäten:
Découvrez ici un aperçu des prochaines activités nature :

9.03.2024 Obstbaumschnittkurs für Jungbäume

(Schengen, 13:30-17:00 Uhr)

Biologische Station SIAS :

m.thiel@sias.lu / 34 94 10 26

23.03.2024 Blumenwiese – Wie lege ich sie selbst an?

(Junglinster, 10:00-12:00 Uhr)

Biologische Station SIAS:

n.heiter@sias.lu / 34 94 10 31

13.04.2024 Wie lege ich ein naturnahes Staudenbeet an?

(Schüttringen, 9:00-12:00 Uhr)

Biologische Station SIAS:

t.dallarmellina@sias.lu / 34 94 10 32

20.04.2024 Imkerschnupperkurs

(Niederanven, 10:00-12:00 Uhr)

Biologische Station SIAS:

m.thiel@sias.lu / 34 94 10 26

29.04.2024 City Nature Challenge – Urban Biodiversity

(Hesperingen, 18:30-20:30 Uhr)

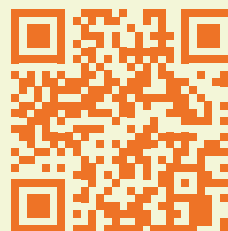
Biologische Station SIAS:

c.godart@sias.lu / 34 94 10 28

Entdecken Sie die zahlreichen Naturaktivitäten, die in unserer Region angeboten werden, jetzt über unsere **Online-Plattform:**

Découvrez dès maintenant les nombreuses activités nature proposées dans notre région via notre **plateforme en ligne :**

www.sias.lu/naturaktiviteiten



ORGANISIEREN SIE AUCH EINE AKTIVITÄT - IN, MIT ODER ÜBER DIE NATUR?

Sie können Ihre Aktivität auf unserer Plattform veröffentlichen, melden Sie sich beim SIAS:

ORGANISEZ VOUS UNE ACTIVITÉ DANS, AVEC OU SUR LA NATURE ?

Vous pouvez publier votre activité sur notre plateforme, contactez le SIAS :

j.zimmer@sias.lu | 34 94 10 24



STÄFTUNG HÄLLEF DOHEEM „MËNSCHLECH A KOMPETENT“

Mit unserem häuslichen Pflegedienst in der Gemeinde Lenningen durch den wir bereits seit über 15 Jahren den Einwohner*innen unsere Dienste anbieten, können wir auf eine lange und enge Zusammenarbeit mit der Gemeinde Lenningen zurückblicken.

Unser Hauptanliegen ist es, dass Sie als Einwohner*innen der Gemeinde Lenningen so lange wie möglich in Ihrer gewohnten häuslichen Umgebung bleiben können.

Um Sie in ihrem Alltag bestmöglich unterstützen zu können bieten wir die unterschiedlichsten Hilfen und Pflegeleistungen an:

- Unterstützung bei der Körperpflege und beim Essen
- Durchführung ärztlicher Verordnungen wie z.B. Verbände und Spritzen
- Unterstützung im Haushalt wie z.B. Putzen, Einkäufe erledigen, Wäschedienst
- Sicherheit im häuslichen Umfeld durch unseren Telealarm
- Begleitung beispielsweise beim Einkaufen oder für Arztbesuche
- Individuelle Betreuung bei Ihnen zu Hause

Die unterschiedlichen Leistungen werden im Rahmen der Pflegeversicherung, der Gesundheitskasse und/oder in Eigenbeteiligung angeboten.

Um Ihre konkrete Anfrage zu den benötigten Pflege- und Hilfsleistungen zu erfahren, können Sie uns gerne von montags bis freitags zwischen 8:00 und 17:00 Uhr in unserem Pflegezentrum in Junglinster unter der Telefonnummer: 402080-3200 anrufen.

Wir sind auch immer außerhalb der Bürozeiten für Sie unter der bekannten Telefonnummer 402080-3200 erreichbar. Ihr Anliegen wird dann von Sécher Doheem entgegengenommen und an unser Pflegezentrum weitergeleitet. Wir melden uns danach schnellstmöglich bei Ihnen zurück.

Wir freuen uns auf Sie!

Die Stëftung Hëllef Doheem ist seit 1999 ein verlässlicher Partner an ihrer Seite.

#aguddenhänn



STÄFTUNG HÄLLEF DOHEEM „MËNSCHLECH A KOMPETENT“

Avec notre service d'aides et de soins à domicile de Lenningen, qui offre ses services aux habitants depuis plus de 15 ans, nous pouvons nous targuer d'une longue et étroite collaboration avec la Commune de Lenningen.

Notre objectif principal est de vous permettre, en tant qu'habitant(e)s de la Commune de Lenningen, de rester le plus longtemps possible chez vous.

Afin de vous soutenir au mieux dans votre quotidien, nous vous proposons les aides et les soins les plus divers :

- Assistance pour les soins corporels et les repas
- Exécution de prescriptions médicales telles que pansements et injections
- Soutien dans les tâches ménagères telles que le nettoyage, les courses, la lessive
- Sécurité dans l'environnement domestique grâce à notre téléalarme
- Accompagnement, par exemple pour les courses ou les visites chez un médecin
- Encadrement individuel à votre domicile

Les différentes prestations sont proposées dans le cadre de l'assurance dépendance, de la caisse de santé et/ou via un cofinancement propre.

Pour discuter votre demande concrète concernant les soins et l'aide dont vous avez besoin, n'hésitez pas à nous appeler du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 dans notre centre de soins à Junglinster au numéro de téléphone suivant : 402080-3200.

Vous pouvez également nous joindre en dehors des heures de bureau au numéro de téléphone 402080-3200. Votre demande sera alors prise en charge par Sécher Doheem et transmise à notre centre de soins. Nous vous recontacterons ensuite dans les plus brefs délais.

Nous nous réjouissons de vous accueillir !

La Stëftung Hëllef Doheem est un partenaire fiable à vos côtés depuis 1999.

#aguddenhänn



#aguddenhänn



Spuert och Dir Ressourcen!

Serie vum Mouvement Ecologique an dem Oekozenner Pafendall

Secondhand-
Miwwel

sinn eng super
Alternativ!



fixit!

FLÉCKEN . LÉINEN . NOTZEN

Firwat vill Sue fir nei Miwwelen ausginn, wann ee mat Second-hand, gläichzäiteg de Portmonnie an d'Ëmwelt schoune kann? Bei Miwwelen gëllt dat selwecht wéi bei villen anere Wueren: laang notzen ass nohalteg!

Elleng an Däitschland ginn ongeféier 7,1 Mio Tonne Miwwelen pro Joer entsuergt. Vun deene Miwwelen kéinten der vill nach weider genotzt ginn.

Gitt och Dir Miwwelen eng zweet Chance - beim Weiderginn a selwer Kafan! Um Site vun der Aktioun fannt Dir eng Lëscht mat Second-Hand-Miwwelgeschäfter an nach ganz vill aner Tipps ronderëm „Repair, ReUse, Share“. **Kuckt eran!**

meco.lu/fixit & oekozenner.pafendall.lu/fixit




**mouvement
écologique**


**oekozenner
pafendall**

Mat der Ënnerstëtzung vum:



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

Find us on



Manifestationskalenner Calendrier des manifestations

3 Mäerz / Mars

Fr / Ve 01 ● Festsall zu Kanech
VERÄIN'S-BISTRO

Fr / Ve 01 ● Festsall zu Lenneng
GENERALVERSAMMLUNG
Amicale des Pompiers
Canach-Lennigen

Mi / Me 07 ● Keller „A Wëllems“
GENERALVERSAMMLUNG
Club Senior Kanech

Fr / Ve 15 ● Clubhouse
GENERALVERSAMMLUNG
Tennis Club 80

Sa / Sa 16 ● A Wëllems zu Kanech
GENERALVERSAMMLUNG
Kanecher Musek

So / Di 17 ● Festsall zu Lenneng
GENERALVERSAMMLUNG
Gaart an Heem Lenneng

Fr / Ve 22 ● Festsall zu Lenneng
FRÉIJOERSMAART
Grondschoul vun der Gemeng Lenneng

So / Di 24 ● Festsall zu Lenneng
OUSCHTERFEIER
Lennenger Leit a Frënn

Di / Ma 05, 12, 19 & 26 ● Festsall zu Lenneng
SPILLOWENDER
Elisabeth Blum

Sa / Sa 02, 09 & 16 ● A Wëllems zu Kanech
DËSCH-TENNIS MATCHER
Dësch-Tennis Lenneng

4 Abrëll / Avril

Do / Je 04 ● Keller „A Wëllems“
KAFFISSTUFF
Club Senior Kanech

Fr / Ve 05 ● Festsall zu Kanech
VERÄIN'S-BISTRO

Fr / Ve 05 ● Festsall zu Lenneng
THEATER
Dësch-Tennis Lenneng

Sa / Sa 06 ● A Wëllems zu Kanech
GROSS BOTZ AN DER GEMENG
Gemeng Lenneng

Sa / Sa 06 ● Festsall zu Lenneng
THEATER
Dësch-Tennis Lenneng

So / Di 07 ● Lennenger Festsall
THEATER
Dësch-Tennis Lenneng

Fr / Ve 12 ● Festsall zu Lenneng
THEATER
Dësch-Tennis Lenneng

Sa / Sa 13 ● Festsall zu Lenneng
THEATER
Dësch-Tennis Lenneng

Sa / Sa 20 ● A Wëllems zu Kanech
DËSCH-TENNIS MATCH
Dësch-Tennis Lenneng

Sa / Sa 20 ● Beim Hoffi am Haff
TRIBUTE NIGHT
ODEON

Mi / Me 24 ● Sportshal „A Wëllems“
BIERGERVERSAMMLUNG
Gemeng Lenneng

Sa / Sa 25 ● Festsall zu Lenneng
GENERALVERSAMMLUNG
Chorale St. Cécile Lenneng

Di / Ma 02, 09, 16, 23 & 30 ● Festsall zu Lenneng
SPILLOWENDER
Elisabeth Blum

HIGHLIGHTS



5 Mee / Mai

Mi / Me 01 ● reste à définir

FÊTE DES NATIONS
Commune de Lenningen

Mi / Me 01 ● reste à définir

EUROPALAF
Elterenvereenegung Kanech/Lenneng

Mi / Me 01

START SAISON 2024
Tennis Club 80

Do / Je 02 ● Keller „A Wëllems“

KAFFISSTUFF
Club Senior Kanech

Fr / Ve 03 ● Festsall zu Kanech

VERÄIN'S-BISTRO

Sa / Sa 04 ● An der Welbesscheier

PIZZAFEST
Natur & Ëmwelt Sektoun Lenneng/Kanech

Mi / Me 08 ● Haardter Bësch

AFTER WORK AM HAARDTER BËSCH
Amicale des Pompiers Canach-Lenningen

Mi / Me 08

FLÈCHE DU SUD

Do / Je 09 ● Haardter Bësch

BËSCHFEST
AN TRAKTERTREFFEN
AM HAARDTER BËSCH
Amicale des Pompiers Canach-Lenningen

Sa / Sa 11

PORTE OUVERTE TENNISANLAG
Tennis Club 80

So / Di 12 ● Lenneng

PÉTANQUESTOURNOI
Gaart an Heem Lenneng

So / Di 12 ● Um Weier zu Kanech

PORTE OUVERTE MAT
CLUBFËSCHEN
De Blanne Blénkert

So / Di 19 ● Festsall zu Lenneng

GENERALVERSAMMLUNG
Lennenger Léit a Frënn

Do / Je 30 / 20h00 ● A Wëllems zu Kanech

SHOWMATCH
MAT AUTOGRAMMSTONN
MAT 2 DËSCHTENNIS LEGENDEN
(WALDNER & PERSSON)
OLYMPIAGEWËNNER, WELTMEESCHTER
AN EUROPAMEESCHTER
Dësch-Tennis Lenneng

Di / Ma 07, 14, 21 & 28 ● Festsall zu Lenneng

SPILLOWENDER
Elisabeth Blum

•Dir fannt de Manifestatiounskalenner
vum ganze Joer op
www.lenningen.lu

•Vous trouverez le calendrier des
manifeststions pour toute l'année sur
www.lenningen.lu



EIS VERÄINER

NOS ASSOCIATIONS

„DEM WANTER GOUF ÄDDI GESOT“

Lenningen. Am ersten Wochenende nach Aschermittwoch wird in vielen Dörfern die sogenannte „Buerg“ verbrannt. Über den Ursprung dieser uralten Tradition gibt es verschiedene Theorien. Die gängigste besagt, dass das „Buergbrennen“, im französischen Raum als „Fête des brandons“ bekannt, ein heidnischer Brauch zur Vertreibung des Winters ist. Es soll die Hoffnung auf einen baldigen Sieg des Lichtes und der Wärme über die winterliche Dunkelheit und Kälte ausdrücken. Ein schönes „Sprüchelchen“ in luxemburgischer Sprache beschreibt diese Winteraustreibung sehr stimmungsvoll: „Eng grouseg Buerg gouf nees opgeriicht, lo brennt se hell an d'Feier licht. D'Glous déi kréckelt, d'Fonke sprangen. D'Flamen danzen, Kanner sängen. Feier brenn, Feier brenn, Wanter, Wanter kréi en Enn. Feier brenn, Feier brenn, Fréijoer, Fréijoer komm geschwënn“.

„LUST AUF FRÜHLING“

Auch in diesem Schaltjahr organisierte der 1971 gegründete Tischtennisclub die traditionelle Veranstaltung. Als besonders familiär gilt das Lenninger „Buergbrennen“. Denn hier trifft man sich zum Austausch von Neuigkeiten und zum Feiern bis in die Nacht. Ohne Vorbereitung brennt nichts. Es versteht sich von selbst, dass eine solche Veranstaltung mit sehr viel Aufwand verbunden ist. In diesem Jahr gestalteten sich die Arbeiten aufgrund des unbeständigen und nassen Wetters besonders schwierig. Davon bekamen die Zuschauer am Fastensamstag nichts mit. Nach Einbruch der Dunkelheit zog ein Fackelzug vom Festsaal aus durch die Weinberge hinauf auf den Hügel, der zur Burg führte. Die Zuschauer wurden Zeugen, wie sich die gierigen Flammenzungen langsam durch den Heu- und Holzstapel in Richtung des mit brennbarem Material umwickelten Kreuzes fraßen. Immer wieder blitzten die mitgebrachten Fotoapparate oder Handys auf, als die Burg in Flammen stand. Die Organisatoren achten jedes Jahr darauf, dass nichts verbrannt wird, was eine Gefahr für die Umwelt oder die Gesundheit darstellen könnte. Viele waren sich an diesem Abend einig: „Es muss Schluss sein mit der Nässe und der Kälte, der Frühling muss bald kommen“. Nach dem Zusammenklappen des Kreuzes verwandelte sich das Ganze in ein überdimensionales Lagerfeuer, das alle angenehm wärmte. Man konnte noch ganz romantisch zuhören, wie die Flammen knisterten. Viele blickten gedankenverloren in das Feuerspektakel und ließen den Alltagsstress und die Hektik hinter sich. Mit Kakao und Glühwein sowie Erbsensuppe und Chilli con Carne war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. So wurde wieder einmal ein wichtiger Beitrag geleistet, um die feurige Tradition zu pflegen und das gesellige Beisammensein zu fördern.

ROMAIN WELTER



IMPRESSUM

Editeur:

Administration communale de Lenningen

Layout:

creative corner, Grevenmacher

Dréckerei:

Printing Ossa, Niederanven

Fotos:

- Cover & Seiten: 16-21, 30 an 32: Gemeng Lenneng
- Seite 10-15: creative corner
- Seite 24: SIAS
- Seite 25: Adobe Stock / janny2
- Seite 26: Adobe Stock / Nola V/peopleimages.com Photographee.eu
- Seite 29: unsplash / taisiia shestopal

Oplo:

800

N°1 /2024

IMPRESSUM

Editeur:

Administration communale de Lenningen

Mise en page:

creative corner, Grevenmacher

Imprimerie:

Printing Ossa, Niederanven

Photos:

- Couverture, pages : 16-21, 30 et 32 : Commune Lenningen
- Page 10-15 : creative corner
- Page 24 : SIAS
- Page 25 : Adobe Stock / janny2
- Seite 26 : Adobe Stock / Nola V/peopleimages.com Photographee.eu
- Page 29 : unsplash / taisiia shestopal

Tirage

800

N°1 /2024

Ëffnungszäiten:

Mé-fr: 8h-12h an 13h-16h00

Op Rendez-vous:

Dënschdes & donneschdes: 7h-8h
Mëttwochs: 16h-18h

Heures d'ouverture:

Lu-ve: 8h-12h et 13h-16h00

Sur rendez-vous:

Les mardis & jeudis: 7h-8h
Les mercredis: 16h-18h

Administration communale de Lenningen

3, rue de l'Église
L-5414 Canach
Tel. 35 97 35 – 1



www.lenningen.lu



Gemeng Lenneng



www.sms2citizen.lu



